



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,121.

No. 966—FRIDAY, FEBRUARY 26, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

SEDORIS; charged with cheating and theft on February 14, 1892, at Agrapatana; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, baker; age, about 30 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, slender; complexion, brown; hair, tied in a knot; has a thin beard; general residence, Kollupitiya, at Donoris Appu's baker y.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

○ N December 19, 1891, at Wootton estate, Dimbula: a silver open-faced Waltham watch, No. 1,118,397. Owner, Mr. W. H. Graham.

On January 30, 1892, at the Pettah, Colombo: 1 silver watch, No. 632, 40,028, 0,800, and gold chain with a gold locket. Owner, T. B. Dennis Hamy.

On February 4, 1892, at Bankshall street: a Savings Bank book with a ten-rupee note. Owner, Vitanage Carlina Hamy, of Gurubebila.

On February 12, 1892, at the Railway station, Kotagala: a checked flannel suit marked "Alfred Martin & Co."

On February 17, 1892, at Maradana: 2 chisels and 1 iron compass, all marked "C. M. P." Owner, Mr. C. Mathes Perera.

LOST.

○ N February 15, 1892, at Matala: 1 coat and waistcoat marked "A. P. W." and "Mohamadu Ghouse." Mr. Albert Wijekoon offers Rs. 2.50 for the recovery of the same.

STOLEN OR STRAYED.

○ N February 16, 1892, at Maradana: a black bull branded "G. R. S." and some Tamil characters. Owner, Gregoris Fonseka.

STRAYED.

○ N February 9, 1892, at Lunugala: 1 red cow branded S. E. S. and a black cow branded 5 T. M. R. Loscono offers Rs. 5 for the recovery of these animals.

On February 12, 1892, at Kotagala: a fox-terrier dog; white, with black ears and tail (tail cut short). Juse Fernando offers a reward of Rs. 2 for the recovery of the animal.

FOUND.

○ N February 13, 1892, at Slave Island: a white fox-terrier dog. Apply to the Inspector of Police, Slave Island.

Police Office,
Colombo, February 23, 1892.

E. CREASY,
for L. F. KWOLLYS,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දැන්වීමයි.—අසර්වකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් නැත කිසි හැටියකට නතරී දෙවට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන නිව් සමහවුනොන් බහුට විරුඩව පැමිණි ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැලවිණි කිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් නැතගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අය.

නම, සෙපෙරිස්; මොහු වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 14 වෙනි දින ආගරපතනේදී රුවටිම සහ සොර කම් කිරීම ගැණ දෙසාරෝපණයකරණ ලැබී සිටිත්; ජනිත, සිංහල; බ්‍රිතාන්‍ය; පාන්ද්‍රඵස්සන්තා; වසස, අවු රුදු 30ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 4ක්

පමණ ඇත; ශරීරය, කෘශයි; පාට, හලුඵලඵයි; කොණ්ඩේ බැදලාය; රුවුල, නුනියි; බොහෝකොට ගැට සෙන සානස, කොල්ඵසිවියේ දෙසොරිස් අස්පුගේ පාන්ගෙදරය.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වෂ් 1891 ක්වු දෙසැම්බර් මස 19 වෙනි දින දිඹුල්ලේ වුවන්වන්තේදී නොමර 1,118,397 දරණ මුතක ඇරපු වොල්කාම් විසින් සාදනලද රිදී අත්බර්ලෝසු වක්. අයිතිකාරයා, ඩබ්ලිව්. එච්. ග්‍රෙහැම් උන්නැගේ.

වෂ් 1892 ක්වු ජනවාරි මස 30 වෙනි දිනදී පිට කොටුවේදී: නොමර 632, 40,028, 0,800 දරණ ලිවර් වැසියේ රිදී අත්බර්ලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, ඩී. බී. දිනෙස්හාමි.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 4 වෙනි දින බංගසාල විදියේදී; රූපියල් දහසකුත් සමග සේවින්බැන්කු පොතක්. අයිතිකාරි, ගුරුබැබිලේ පදිංචි විනානගේ කර්ලිනාමි.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 12 වෙනි දින කොට ගල රේල්වේ ස්වෙස්න්පලේදී: "Alfred Martin & Co." ලකුණකරපු ඉරිවැටිව්ව පැනෙල් ඇදුම් ජෝඩු වක්. අයිතිකාරයා, ඩබ්ලිව්. කීන් උන්නැගේ.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 17 වෙනි දින මරදු නේදී: වටකුරු නියන් දෙකක්ද, සකඩ කවකඩුවක්ද, මේවායේ "C.M.P." ලකුණකරලා ඇත. අයිතිකාරයා, සී. මන්තෙස්ප්‍රෙගු.

නැතිවෙන්නට සෙදනා.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 15 වෙනිදින මාතලේදී: "A.P.W." සහ "Mohamadu Ghouse." ලකුණ කරණලද කෝටි එකක් සහ වස්තේට්ටුවක්. මේවා සොයාදෙන කෙනෙකුට ඇල්බර්ට් විජේකෝන් උන් නැගේ විසින් රූපියලකුත් ගත පනහක් තෘතියදෙනු ලැබේ.

සොරකම්කරන්ට නොහොන් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 16 වෙනි දින මරදු නේදී: නිවරණ "G.R.S." ද, තවත් දෙමල නිවරණද දරණ කඵ ගොන්නාමිබා, වල්ගේ කොටස. අයිතිකාරයා, ගිරිගෝරිස් පොන්සේකා.

දඩාවගේ සනලදී.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 9 වෙනි දින පුනුගලදී: නිවරණ රී. උ. පු. දරණ රතුපාට ඵලදෙනෙක්ද, නිවරණ ඛ. 45 T. M. දරණ කඵපාට ඵලදෙනෙක්ද. මෙම ඵලදෙන්නු දෙන්තා සොයාදෙන කෙනෙකුට ඇමි. ආර්. ලස්කොනෝ විසින් රූපියල් පහක් තෘතිය දෙනුලැබේ.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 12 වෙනි දින කොට ගලදී: කන්වල සහ වල්ගේ කඵපාට පුල්ලිඇනි පොක්ස්ටැරිසර් වගේ සුදුපාට බල්ලා, වල්ගේ කපා ලාය. මෙම බල්ලා සොයාදෙන කෙනෙකුට ජුසේ පුනාන්දු විසින් රූපියල් දෙකක් තෘතියදෙනු ලැබේ.

සමහව් සිටියි.

වෂ් 1892 ක්වු පෙබ්වාරි මස 13 වෙනි දින කොමි පස්සුඵදියේදී වැරිසර් වගේ බල්ලා. කොමි පස්සුඵදියේ පොලීස් ඉන්ස්පැක්ටර්නැතගෙන් ඉල් ඵම්කලු යුතුය.

கிருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களூடைய சியார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“கிருடரைபிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சியண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்மொருட்டு மறியவீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுககுதேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

சுதோரிஸ், கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௪ உ, ஆகிராபட்டினையில்: களவுக்கும் ஏமாத்தினுணைம குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, சிங்களவன், பௌத்தன், பான் காரன், வயது-ஏறக்குறைய ௩௦ வருடம், உயரம்-ஏறக்

குறைய ௫ அடி ௪ அங்குலம், சாயல்-மெலிந்த, நிறம்கபில, முடி-கொண்டை, தாடி-மெலிவான், பொதுவாக குடியிருக்குமிடம்-கொளஞப்பிட்டி, தொனூரிஸ் அப்பு உடைய பான் வீட்டண்டை.

கிருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

கிருடப்பட்டது.

கதுகை ஆண்டு மார்கழிமாசம ௧௧ உ, டிம்புல்லை லூட்டன் தோட்டத்தில்: க வெள்ளி நாழிகை வட்டம், இலக்கம் ௧,௧௧௮,௩௧௧. உடையவர், மிஸறர் டிபிள்யு. எச். கிரேம.

கதுகை ஆண்டு தைமாசம ௩௦ உ, பிறக்கோட்டையில்: க வெள்ளி நாழிகை வட்டம், இலக்கம் ௬௩௨, ௪௦,௦௨௮, மேலும் ௦,௮௦௦, க தங்க மாலை, மேலும் க தங்க பதக்கம் அனைந்த. உடையவர், டி. பி. தினிஸ்காமி.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௪ உ, சம்மாங்கோட்டு தெருவில்: க சேவிங்வேங்கு புத்தகம், மேலும் ௧௦ ரூபா ரோட் அடங்கிய. உடையவர், குருபெயிலையில் ருகும வித்தானகே கரலினுகாமி.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௨ உ, கொட்டாகலை ரெயில்வே ஸ்டேசனில்: க நிறமுள்ள பின்னல் உடுப்பு, குறிப்பு “Alfred Martin & Co.”

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௪ உ, மருதானையில்: க இருமடி கம்பாஸ, குறிப்பு “C. M. P.” உடையவர், மிஸறர் சி. மத்தல் பெரேரா.

கெட்டுப்போனது.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௫ உ, மாத்தலையில்: க கோட், க வேஸடி கோட், குறிப்பு “A. P. W.” மே.

ஹம மொகமது கூஸ. இதைகண்டுபிடித்தால் மிஸறர் எல்பேட் விஜயகூன் ரூபா ௨௫ வெகுமதி கொடுப்பார்.

கிருடப்பட்டது அல்லது தாழ்விட்டது.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௬ உ, மருதானையில்: க கறுப்பு சாலை, குடுசுட்ட “G. R. S.” லேலும் சில தமிழ் எழுத்துகள். உடையவர், கிரீகோரிஸ் பொனசேகா.

தாழ்ந்துபோனது.

கதுகை மாசிமாசம ௧௨ உ, ஹனுசலையில்: ஒரு சிகப்பு பசு, குடுசுட்ட “R. C. P.” க கறுப்பு பசு, குடுசுட்ட “ல. பி. டி.” இமயிருகங்களை கண்டுபிடித்தால் ரூபா ௫ வெகுமதி எம். ஆர். லஸ்கோரென கொடுப்பார்.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௨ உ, கொட்டாகலையில்: க நாய், வெள்ளை மேலும் கறுப்பு காதுகள், மேலும் வால் கட்டடையாக வெட்டி. இமயிருகத்தை கண்டுபிடித்தால் ரூபா ௨ வெகுமதி ஜூசே பெரனூண்டு கொடுப்பார்.

கண்டுபிடித்தது.

கதுகை ஆண்டு மாசிமாசம ௧௬ உ, குமபினித்தெருவில்: க வெள்ளை ஓர்வகை நாய், கொம்பினித்தெருவு பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டரிடம் எடுக்கலாம்.